

# URT

le Bulletin  
Municipal



MAI 2019 • NUMÉRO 37

## Le Mot du Maire



Chères urtoises,  
chers urtois,

Après 25 années d'investissement au sein de la Commune, avec deux mandats de conseiller municipal et deux mandats de maire, j'ai pris la décision de ne pas me représenter aux élections municipales de 2020. Dans ma fonction de Premier Magistrat du village, j'ai vécu une formidable expérience que je dois chers concitoyens, à la confiance que vous m'avez accordée.

A partir de l'année prochaine, il sera temps pour moi de profiter des bienfaits de la retraite, auprès de ma famille et de mes proches. Je tiens à souligner le dynamisme du village auquel prend part chaque habitant, son environnement attractif très agréable à vivre, son animation dévolue en particulier à ses bénévoles du tissu associatif. Tout cela est de bon augure pour un avenir lumineux de notre collectivité locale, avec un travail réalisé et à venir, assuré par les élus.

Il reste encore quelques mois, au cours desquels je continuerai, bien entendu, d'assumer au mieux mon quotidien, à votre service. Je souhaiterai, un peu plus tard, à mon successeur féminin ou masculin, ainsi qu'à son équipe, la pleine réussite de leur engagement.

La batterie fanfare du Réveil Urtois, toujours très motivée à l'approche du Grand Prix National, tentera de décrocher le titre suprême.

J'adresse à l'ensemble des musiciens, mes félicitations pour leur enthousiasme et leur implication, leur permettant ainsi de se maintenir au plus haut niveau.

Avec mes sentiments les plus cordiaux, recevez mes chaleureuses salutations.

Robert LATAILLADE, Maire d'Urt

## Voeux 2019



Le 12 janvier 2019 de nombreuses personnalités parmi lesquelles la Sénatrice, la Députée et le Conseiller Départemental ont assisté à la traditionnelle cérémonie des vœux. Le Maire, Robert Lataillade, a rappelé les réalisations 2018 en soulignant l'engagement de tous employés municipaux et élus avant d'évoquer les projets 2019. Il a également insisté sur le dynamisme du tissu associatif de la commune en mettant plus particulièrement à l'honneur les organisatrices des Casetas Urtoises Sabrina Echeveste et Sonia Rachou précisant que malgré les doutes de départ, cette initiative fut une parfaite réussite grandement appréciée par tous les Urtois. Il a associé à ces remerciements les huit associations qui ont contribué à ce succès.

## Sommaire

**Edito / Vœux 2019...** > page 1  
**Dossier "Le budget"** > page 2/3/4  
**l'Actu** > page 4/5  
**Urt Pratique** > page 6

Mairie d'Urt / 05 59 56 20 33  
Courriel : [contact@urt.fr](mailto:contact@urt.fr)

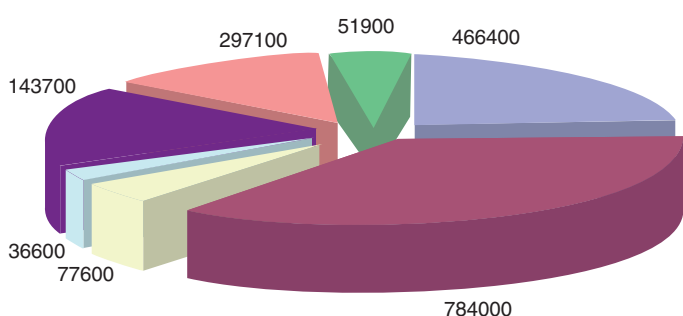
Rédaction / Commission communication de la Mairie d'Urt  
Directeur de la rédaction / Robert Lataillade  
Réalisation / Imprimerie Iriart

# LE BUDGET - Urt 2019

**BUDGET PRIMITIF URT 2019 - TOTAL BUDGET : 2 995 100 €**

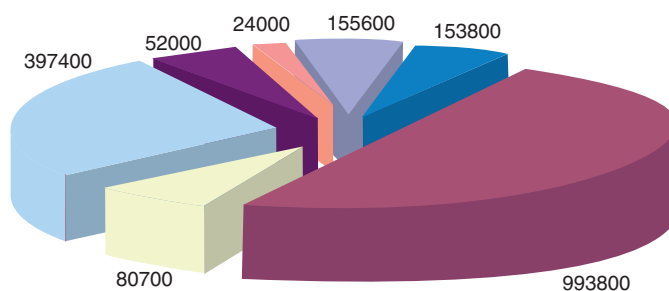
## Section Fonctionnement 1 857 300 €

### Dépenses



- Charges d'exploitation (énergie, achats, entretien)
- Charges de personnel
- Reversement de fiscalité FNGIR (fond de garantie des ressources)
- Intérêts d'emprunts
- Autres charges (Indemnités élus, syndicat des Berges, subventions aux associations, Imprévus, etc...)
- Excédent de fonctionnement 2019
- Opération d'ordre (dotation aux amortissements)

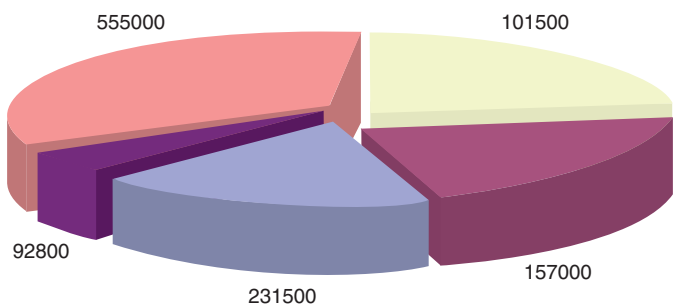
### Recettes



- Produits des services (redevances péri-scolaires, centre de loisirs)
- Impôts locaux et compensation taxe habitation
- Taxes (Pylones électriques, électricité, droit mutation, etc...)
- Dotations, subventions, participations
- Revenu des bâtiments communaux
- Divers
- Report de l'excédent 2018

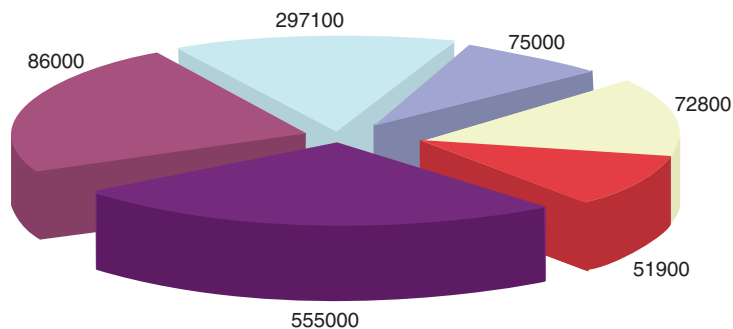
## Section Investissement 1 137 800 €

### Dépenses



- Opérations d'équipement
- Remboursement total prêt trinquet
- Remboursement Prêts (part capital)
- Divers (imprévus + opérations d'ordre)
- Reste à réaliser 2018

### Recettes



- Subventions
- Dotations (Récupération TVA payée en 2018 ; Taxe aménagement)
- Vente terrains
- Virement de la section fonctionnement
- Report reste à réaliser 2018
- Divers (opérations d'ordre)

## En quelques mots, les faits marquants de ce budget...

### LE COMPTE ADMINISTRATIF 2018

Il fait apparaître :

- un excédent global de 153 798 € qui sera reporté en section fonctionnement 2019.

Cet excédent est dû à des recettes supérieures aux valeurs initialement budgétées, notamment au niveau des droits de mutation et des taxes d'aménagement ainsi qu'à l'abandon du montant provisionné pour la révision générale du PLU, cette compétence étant dorénavant gérée par la CAPB.

- un reste à réaliser de 555 000 € reporté tant en recette qu'en dépense d'investissement dans le budget 2019.

### LE BUDGET 2019

#### - Le contexte

- La mise en place de la CAPB se poursuit. En 2018 certaines compétences communales, comme l'office du Tourisme, ont été transférées à la CAPB. D'autres transferts seront mis en place cette année (soit de la CAPB vers la commune comme le fauchage des accotements des voies municipales ou dans le sens inverse). Dans chaque cas, ces transferts sont accompagnés d'un montant compensatoire, soit en recette ou en dépense selon le sens du transfert, et équivalent au coût de l'activité au moment du transfert.

- le dégrèvement de la taxe d'habitation se poursuit. Il est actuellement compensé par l'Etat sans que l'on sache comment ce montant compensatoire évoluera après la suppression totale de cette taxe, notamment en fonction des nouveaux bâtiments construits ultérieurement dans la commune.

- Comme annoncé l'an dernier, un des prêts contractés lors de la réalisation du Trinquet, sera remboursé totalement cette année. Le montant est de 157 000 €, les pénalités étant limitées à quelques milliers d'euros. Notre effort de désendettement va se poursuivre avec la viabilisation de certains terrains du Broy en vue de rembourser un autre prêt lié à la réalisation de la Cantine/ médiathèque. L'encours de la dette, après remboursement du prêt trinquet sera de 1,3 million euros. Il sera sous la barre du million après le remboursement du second prêt évoqué ci-dessus.

- Si les taux communaux 2019 de la taxe d'habitation et de la taxe du foncier non bâti restent identiques à ceux de l'année dernière, celui de la taxe du foncier bâti va diminuer de 14,52 à 13,8 %.

Que ce soit dans le cadre de l'ex EPCI Nive-Adour ou celui de la CAPB, la commune a toujours été assujettie au Fonds national de péréquation des ressources intercommunales et communales. Ce mécanisme consiste à effectuer une péréquation entre les intercommunalités pour favoriser l'égalité des territoires. Sans entrer dans les détails, nous étions, dans le cadre de l'ex Nive-Adour, une commune contributrice alors que la fusion de la CAPB nous a permis de devenir bénéficiaire. Le gain ainsi réalisé est redistribué aux habitants du village par le biais de la réduction de la taxe foncière présentée ci-dessus. La somme concernée est assez faible (14 000 €) mais associée à la réduction du poids de la dette évoquée ci-dessus, une remontée de cette taxe dans les années à venir ne devrait pas être envisagée.

- Enfin un important programme est inscrit au niveau des bâtiments avec la réalisation d'un bâtiment pour l'association URT Vélo 64, la réfection d'un terrain de tennis et la création d'un City stade pour lesquelles des subventions ont été demandées à divers organismes mais dont les réponses ne sont pas encore connues.

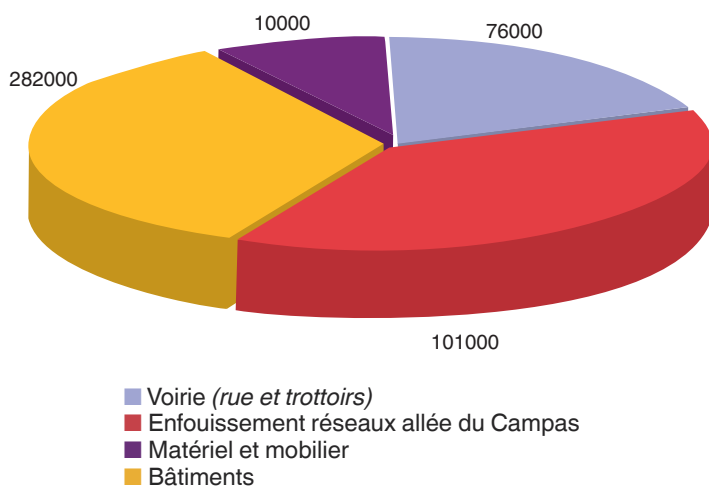
#### - La section fonctionnement

- Le budget de fonctionnement évolue peu. A noter une diminution des charges de personnel suite à l'abandon des rythmes scolaires.

#### - La section investissement

- Outre les travaux présentés ci-dessus, le programme des opérations d'équipement concerne également l'enfouissement des réseaux dans l'allée du Campas et la poursuite de certains travaux de voirie, ainsi qu'au niveau des bâtiments, l'installation d'un climatiseur dans le Centre de loisirs.

## Dépenses d'équipement 2019 + report reste à réaliser 2018 469 000 €



## SUBVENTIONS

ACCA	500 €
AEP SAINT JOSEPH	1000 €
ANCIENS COMBATTANTS	500 €
ANCIENS SAPEURS POMPIERS	200 €
APEL URSUYA	200 €
ARDANAVY FC	2200 €
ART VENTURE	300 €
ASSOCIATION PARENTS D'ÉLÈVES	700 €
CLUB URTOIS DE L'ÂGE D'OR	700 €
COMITE DES FÊTES	5000 €
CONSEIL DES PARENTS D'ÉLÈVES ELHUYAR	700 €
GYMNASTIQUE VOLONTAIRE URTOISE	500 €
LE RÉVEIL URTOIS	3000 €
LES ALEVINS**	7372 €
RADIO CLUB URTOIS	500 €
SUBVENTION Spéciale voyage collège Elhuyar	600 €
SUBVENTION Spéciale Urt atelier céramique	910 €
TENNIS CLUB URTOIS	2900 €
UNION SPORTIVE DE RUGBY	1000 €
URT VÉLO 64	3800 €
VAL ADOUR MARITIME	800 €

\*\*Subvention municipale de 38 € par enfant du groupe scolaire

**TOTAL : 333382 €**

## > l'Actu

### VOIRIE



Depuis 2017 le programme des travaux a pour objectif de poursuivre et maintenir une qualité fonctionnelle dans la voirie et les liaisons douces. Le remplacement avenue de Gascogne et des Pyrénées des ballons fluorescents existants par des LED permettra d'améliorer l'éclairage public tout en procédant à des économies. La poursuite des trottoirs au niveau du Baron permet de sécuriser le cheminement des élèves jusqu'à l'abribus.

### CERCLE BLEU

Le 25 mars, le conseil municipal a décidé de soutenir l'action de l'association « Cercle Bleu » présidée par Georges Cristini résidant à Monein, en autorisant dans les prochaines semaines la pose de panneaux de signalisation aux entrées du village. Ces panneaux à connotation civique invitent les automobilistes à se positionner pour ou contre le prélèvement d'organes et ensuite à enregistrer leur choix. Cette prise de décision est officialisée sur le registre du choix de fins de vie déposé à la CNIL.

Pour plus d'informations le lien est disponible sur le site [URT.fr/](http://URT.fr/) Urt pratique/ Urgences-santé/ Don d'organes [www.cerclebleu.eu](http://www.cerclebleu.eu)





## ■ Pelote à Urt



## ■ Un printemps sous le signe de la pelote

Ces premiers mois de l'année 2019 sont marqués par la pelote basque. Le tournoi de pala, organisé par l'association Ahurti pelote, s'est clôturé le samedi 27 avril dernier. Lors des finales ce jour-là, Sorhuet et Abad l'ont emporté en première série.

En deuxième série, le duo Etchebarne - Sallaberry a battu de justesse la jeune paire urtoise Bergeres - Padel. En troisième série A, un peu plus tôt dans l'après-midi, les Urtois Hasperue et André se sont inclinés face à Lafargue - Larronde. Enfin, Bory et Etcheverry se sont imposés en troisième série B.

Pour finir en beauté cette fin d'après-midi, Ahurti pelote a offert un apéro dinatoire aux personnes présentes.

Par ailleurs, depuis le 15 mars et jusqu'au 29 mai, la médiathèque Roland Barthes d'Urt propose une exposition sur la pelote basque. Les non-initiés peuvent y découvrir les origines et les déclinaisons de ce sport historique.

Enfin, l'association Anaiak pilota propose la troisième édition de l'Open "Claude Cazenave" (tournoi de paleta gomme pleine). Les meilleurs joueurs de la discipline s'affronteront les 24 et 25 mai prochains dans notre trinquet lors de quarts de finale. Les demi-finales auront lieu le 29 mai et la finale le 1<sup>er</sup> juin. Pour plus d'informations : <http://www.urt.fr/>

## ■ Soirée d'ouverture du festival Xarnegu Eguna au restaurant La Galupe le 30 avril

Le festival Xarnegu Eguna (le jour du mélange en basque) est une manifestation culturelle dont l'objectif est la valorisation du Pays Charnègue à la croisée des cultures et traditions Basques, Béarnaises et Landaises.

Cette manifestation est organisée depuis son origine en pays de Bidache, en étroite collaboration avec les habitants et le réseau associatif.

L'association a décidé pour les 15 ans du festival d'aller au-delà du pays de Bidache tout en restant sur le territoire charnègue. Ainsi, Urt et La Bastide Clairence sont cette année sur la programmation des 6 jours de festivités du 30 avril au 5 mai.

Le restaurant La Galupe a accueilli dans une ambiance chaleureuse la soirée d'ouverture du festival avec le spectacle « In Vino » du conteur Koldo Amestoy. Ce moment de partage s'est poursuivi autour du verre de l'amitié, au grand plaisir du public conquis par cette soirée.

Cette démarche fait écho à la prise de compétence par la Communauté d'Agglomération Pays Basque des politiques linguistiques langues et cultures basque et occitane gasconne. En mai 2020, le village sera traversé par « La passem ». Cette course de 4 jours dont l'objectif est la promotion et la défense de « la lenga noste » sera courue de nuit comme de jour sur 600 km entre Pau et Anglet.



## REFLETS D'URT

### Reflets d'Urt

L'office de tourisme d'Urt étant devenu Bureau d'Accueil Touristique sous l'égide de L'Office de Tourisme Pays Basque, l'association Reflets d'Urt née en octobre 2018 reprend le flambeau pour le maintien de ses animations phares et autres à venir.

Courant juillet, des jurys sillonneront le village pour noter les maisons fleuries (pas d'inscription préalable).

Rendez-vous le jeudi 1<sup>er</sup> août au marché nocturne et le 8 septembre au vide grenier pour clôturer l'été.

## L'instant Gascon

### L'arreproèr (le proverbe)

**Lo porc se pela quan ei cau.**  
Il faut battre le fer quand il est chaud.

### Toponymie du village

#### L'Estantquet

Du verbe **estancar** (arrêter). Nom de maison signifiant l'arrêt, la halte, l'auberge.

## LES TRANSPORTS À URT

### COVOITURAGE

Plateforme du Conseil Départemental  
<http://www.covoiturage64.fr/>  
Tous publics (particuliers et entreprises)



### TRANSPORTS 64

Toute l'année ligne 812  
ALLER / Départ d'Urt (Centre de secours)  
RETOUR / Départ de Bayonne (place des basques)  
+ d'infos sur le site du Conseil Départemental : <http://www.transports64.fr/>  
Pour plus de renseignements, fiches horaires à votre disposition à la Mairie.

### TRAIN

Toutes les informations sur le site de la SNCF  
La gare d'Urt étant une « halte », il n'y a pas d'accueil des voyageurs et le billet est pris dans le train. Les vélos non démontés sont acceptés sans surcoût.



## KASKAROT

### Kaskarot 2019

Comme chaque année, le traditionnel carnaval du Réveil Urtois KASKAROT a sillonné le village au son des clochettes, cuivres et percussions.

Temps idéal pour les 3 groupes qui ont pu défilé dans tous les quartiers sous un soleil radieux. Dimanche, la place du marché a accueilli tous les villageois pour un agréable moment d'échange et de partage en musique !

Un grand merci à tous les Urtois pour leur accueil, les musiciens et le comité d'organisation du Réveil Urtois, les chauffeurs, les cuistots, danseurs et déguisés qui s'investissent chaque année pour que la tradition perdure !

Milesker, et à l'année prochaine D'ici là, les intrépides et passionnés pourront soutenir le Réveil Urtois lors de son passage en concours durant le Grand Prix National des Batteries Fanfares à Bayonne le dimanche 9 juin...

[www.musicurt.fr](http://www.musicurt.fr) #reveilurtois #kaskarot



## l'Agenda

### JUIN

**15 juin** Fête de l'école de musique - École de musique  
Réveil Urtois Fronton - Salle Jean Castaings

**18 juin** Fête de l'école Francis Jammes - Les Cigales - Fronton - École

### JUILLET / AOÛT

Exposition de peintures - Artventure - Médiathèque - Commerces

**14 juillet** Cérémonie Fête Nationale - Anciens combattants  
Municipalité - Monument aux Morts

**19 juillet** Tournoi open de tennis - Tennis Club Urtois - Tennis club

**21 juillet** Kermesse paroissiale - Relais paroissial  
Fronton - Salle Jean Castaings

**1<sup>er</sup> août** Marché nocturne - Reflets d'Urt - Place du village

**2 août** Finales tournoi open de tennis - Tennis Club Urtois  
Tennis club-MVA

**4 août** Messe - Bénédiction des bateaux - Apéritif CCAS  
Relais paroissial- CCAS-Réveil Urtois - Port d'Urt

**14 au 18 août** Fêtes locales - Comité des fêtes - Village

**31 août** Forum des associations - Municipalité - Salle Jean Castaings

### SEPTEMBRE

**1<sup>er</sup> septembre** Xarnegu trail - Réveil Urtois - Village

**8 septembre** Vide Grenier - Reflets d'Urt - Place Village

**21 septembre** Loto - Les Cigales - Bardos

**21 septembre** Casetas urtoises - Associations urtoises - Place du village

**20, 21, 22 sept.** Si l'Adour m'était conté 6 - Val d'Adour Maritime - Port d'Urt